



USAID | EGYPT
FROM THE AMERICAN PEOPLE



دليل أعمال التحاليل المعملية بمحطات مياه الشرب

مقتبس من البرنامج التدريبي لمشغلي
محطات تنقية مياه الشرب المستوى (د)

يونيو ٢٠١١



تم وضع هذا المرجع علي أساس المهارات و المعارف اللازمة لمشغلي محطات مياه الشرب و قد تم إعداده بواسطة مشروع دعم قطاع المياه و الصرف الصحي الممول من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

**دليل أعمال التحاليل المعملية بمحطات مياه الشرب
مقتبس من البرنامج التدريبي لمشغلي
محطات تنقية مياه الشرب المستوى (د)
مشروع دعم قطاع مياه الشرب والصرف الصحي
مول من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية**

قائمة المحتويات

٥	تقديم
٩	الفصل الرابع عشر
٩	الطرق المستخدمة في تحليل المياه لتحديد مدى تأثير المعالجة وتفسير النتائج
٩	أهداف الأداء (التعلم)
١١	مقدمة
١١	أنواع التحاليل
١٢	أنواع وطبيعة المواد التي يجرى تحليلها في المياه
١٣	الاختبارات المعملية في محطة تنقية مياه الشرب
٣٨	تقنيات جمع عينات المياه
٤٩	طرق التحاليل البكتريولوجية
٥٧	التحاليل الميكروسكوبية
٧٧	الفصل الخامس عشر
٧٧	تقييم ومراقبة خصائص مصادر المياه
٧٧	أهداف الأداء (التعلم)
٧٨	مقدمة
٨٠	تقييم خصائص مياه الشرب بكتريولوجيًا
٨٠	عوامل التلوث البكتريولوجي
٨١	التخلص من الملوثات البكتريولوجية
٨٣	الخصائص الفيزيائية (الطبيعية) للمياه السطحية والجوفية
٨٦	الخصائص الكيميائية لمصادر مياه الشرب
٩١	الخلاصة
٩٣	المراجع

يقوم مشروع دعم قطاع مياه الشرب والصرف الصحي الممول من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وبالتنسيق مع الشركة القابضة لمياه الشرب والصرف الصحي بتقديم الدعم الفني للشركة القابضة وشركاتها التابعة لتأهيل العاملين بالقطاع وبناء قدراتهم بما يحقق تطوير أداء الشركات وتنمية الموارد البشرية.

يهدف المشروع إلى تحسين إدارة المرافق من أجل الحفاظ على استثمارات البنية الأساسية وحماية البيئة والصحة العامة وإلى نقل المعرفة والخبرات بين العاملين بالمرافق مع تقديم الخدمات بكفاءة وجودة، وكسب رضا وثقة العملاء.

وقد قام المشروع من خلال مجموعة من الخبراء المتخصصين والمصادر العلمية المتميزة بوضع سلسلة من الكتب والمراجع لتطوير أداء قطاع مياه الشرب والصرف الصحي ومرافقه وتأهيل العاملين فيه وذلك في المجالات الفنية والمالية والإدارية والبشرية مع مراعاة توفير مادة علمية مرجعية يسهل الرجوع إليها لبناء قدرات العاملين بالقطاع.

هذا الدليل هو الجزء الثاني من مرجعين فنيين ضمن تلك السلسلة، وقد تم وضعه لتغطية احتياجات مشغلي محطات مياه الشرب في المستوى (د) من برنامج اعتماد مشغلي مرافق مياه الشرب والصرف الصحي الذي يهدف إلى تأهيل مشغلي المرافق ومحليي المعامل على مستويات مختلفة ترتبط بتصنيف المرافق من ناحية النوع ومصدر المياه والطاقة الإنتاجية والتقنية المستخدمة في المعالجة.

يشمل هذا الدليل أعمال التحاليل المعملية بمحطات مياه الشرب والطرق المستخدمة في تحليل المياه لتحديد مدى تأثير المعالجة وتفسير النتائج وأنواع التحاليل والمواد المستخدمة، وكذلك تقييم ومراقبة خصائص مصادر المياه بأنواعها وعوامل التلوث ومؤشراتهما.

نأمل أن تكون المادة العلمية على المستوى الذي يناسب متطلبات قطاع مياه الشرب وأن تمثل إضافة جيدة وخبرة متنوعة للمشاركين فيه. والله الموفق.

غسان فؤاد نكد
مدير المشروع

أهداف الأداء (التعلم):

:

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

مقدمة

١	١	١
٢	٢	٢
٣	٣	٣
٤	٤	٤
٥	٥	٥
٦	٦	٦
٧	٧	٧
٨	٨	٨
٩	٩	٩
١٠	١٠	١٠
١١	١١	١١
١٢	١٢	١٢
١٣	١٣	١٣
١٤	١٤	١٤
١٥	١٥	١٥
١٦	١٦	١٦
١٧	١٧	١٧
١٨	١٨	١٨
١٩	١٩	١٩
٢٠	٢٠	٢٠
٢١	٢١	٢١
٢٢	٢٢	٢٢
٢٣	٢٣	٢٣
٢٤	٢٤	٢٤
٢٥	٢٥	٢٥
٢٦	٢٦	٢٦
٢٧	٢٧	٢٧
٢٨	٢٨	٢٨
٢٩	٢٩	٢٩
٣٠	٣٠	٣٠
٣١	٣١	٣١
٣٢	٣٢	٣٢
٣٣	٣٣	٣٣
٣٤	٣٤	٣٤
٣٥	٣٥	٣٥
٣٦	٣٦	٣٦
٣٧	٣٧	٣٧
٣٨	٣٨	٣٨
٣٩	٣٩	٣٩
٤٠	٤٠	٤٠
٤١	٤١	٤١
٤٢	٤٢	٤٢
٤٣	٤٣	٤٣
٤٤	٤٤	٤٤
٤٥	٤٥	٤٥
٤٦	٤٦	٤٦
٤٧	٤٧	٤٧
٤٨	٤٨	٤٨
٤٩	٤٩	٤٩
٥٠	٥٠	٥٠
٥١	٥١	٥١
٥٢	٥٢	٥٢
٥٣	٥٣	٥٣
٥٤	٥٤	٥٤
٥٥	٥٥	٥٥
٥٦	٥٦	٥٦
٥٧	٥٧	٥٧
٥٨	٥٨	٥٨
٥٩	٥٩	٥٩
٦٠	٦٠	٦٠
٦١	٦١	٦١
٦٢	٦٢	٦٢
٦٣	٦٣	٦٣
٦٤	٦٤	٦٤
٦٥	٦٥	٦٥
٦٦	٦٦	٦٦
٦٧	٦٧	٦٧
٦٨	٦٨	٦٨
٦٩	٦٩	٦٩
٧٠	٧٠	٧٠
٧١	٧١	٧١
٧٢	٧٢	٧٢
٧٣	٧٣	٧٣
٧٤	٧٤	٧٤
٧٥	٧٥	٧٥
٧٦	٧٦	٧٦
٧٧	٧٧	٧٧
٧٨	٧٨	٧٨
٧٩	٧٩	٧٩
٨٠	٨٠	٨٠
٨١	٨١	٨١
٨٢	٨٢	٨٢
٨٣	٨٣	٨٣
٨٤	٨٤	٨٤
٨٥	٨٥	٨٥
٨٦	٨٦	٨٦
٨٧	٨٧	٨٧
٨٨	٨٨	٨٨
٨٩	٨٩	٨٩
٩٠	٩٠	٩٠
٩١	٩١	٩١
٩٢	٩٢	٩٢
٩٣	٩٣	٩٣
٩٤	٩٤	٩٤
٩٥	٩٥	٩٥
٩٦	٩٦	٩٦
٩٧	٩٧	٩٧
٩٨	٩٨	٩٨
٩٩	٩٩	٩٩
١٠٠	١٠٠	١٠٠

*

*

*

*

أنواع وطبيعة المواد التي يجرى تحليلها فى المياه:

:

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

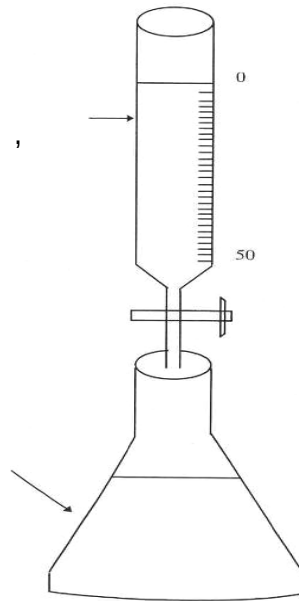
*

الاختبارات المعملية في محطة تنقية مياه الشرب

Chlorine Demand -

.	
:	
.	
,	
.	
-	
-	
-	
-	
.	
:	
-	
-	
.	
:	
.Break Point	
-	
.	
-	

– DPD



١٠٠ مللي لتر ماء مقطر
 + ١ جم يوديد بوتاسيوم
 + ٢ مليلتر حامض خليك ثلجي
 + ٢٥ مليلتر من محلول الكلور
 المراد معرفة قوة تركيزه

(-)

- :

(/ ,)

(,)

.

-

- .

.

(-)

-

()

.

(-)

,	,		,	,	,	()
	,		,		,	(/)

-

- ()

.

-

:

D.P.D

-

: ,

-

.

:

:

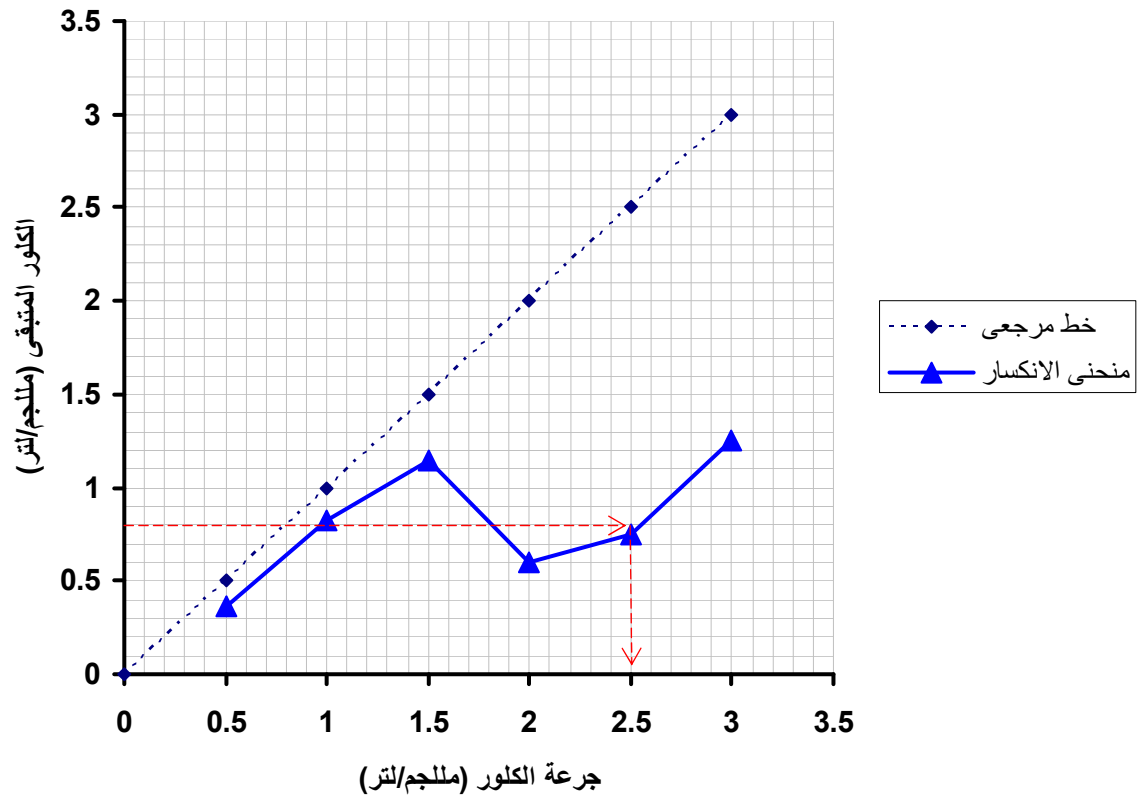
(-)

)

(-

(-)

	,		,		,	
,	,	,	,	,	,	



(-)

. / , = / ,

(- -) -

()

()

,

.

-

,

.

()

.

.

()

.

-

:

(Cl₂)

)

.(

()

:

+ = ()

.

:

) D.P.D -

.(

.() -

:

-

-

.() -

-

-

.() -

DPD

n, n-diethyl-p-phenylenediamine "DPD"

.

.

-

DPD1

-

-

.

-

.(/)

DPD3

/)

(

)

DPD4

)

(/

.(

Dissolved Oxygen

Hardness

:

(/) :

:

E.D.T.A

.

	as CaCo ₃ (/)
	—
	—
	—
	—
	—

:

EBT

E.D.T.A

Muruxide

.

-

:

(—)	-
(— — —)	-
()	-
(— —)	-
:	
— — — — —	-
(— — — —)	-
.(—	

- - - -) -

(-

(-)

.

(-)

(/)		
,	- -	-
,	-	
,	- - -	
,	- - -	
,	- - -	
,	- - -	
,	- -	
,	-	
,	.	
,		
,		
,		

	:	
	-	
	-	
[Ion Conductive	I.C.P	-
	Plasma]	

Organic Chemicals -

.	-	:
	-	
	-	
	-	
	-	
.	-	
.	-	
		:
		:
.	:	•
.	:	•
.		

• :

.

(-)

.

(-)

.

	/ ,	
	/ ,	
	/ ,	
	/ ,	
	/ ,	
	/ ,	
	/ ,	
	/	
	,	-
	,	-
	,	- ,

	,	- ,
	,	-
	,	-
	,	
	,	-
	/	
		,
		1 ,
		()
		()
	,	
	,	
	,	

- Turbidity

"Cloudness"

()

.

.

-

.

-

-

-

1

.N.T.U

Turbidity

"

"

meter

N.T.U.

.

.()

.

- Alkalinity

.

— /) (

.

.

) ((

(.)

.

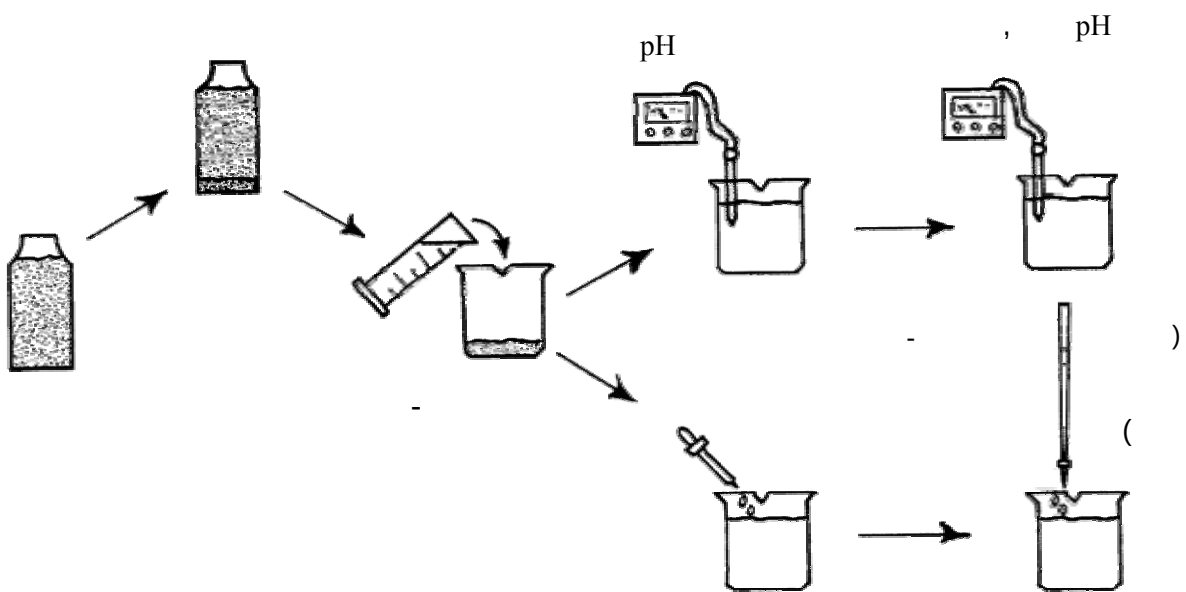
$$\left(\frac{\quad}{\quad} \right) \frac{\quad \times \quad \times \quad \times}{\quad} =$$

=

=

o

- () :



(-)

Temperature -

.

()

$$(^{\circ}\text{C} = 5/9 (^{\circ}\text{F} - 32))$$

:

.

.

- (pH)

pH

(-)

$$\text{pH} = - \text{Log} [\text{H}^+]$$

(H^+)

(OH^-)

.

:

-

....

.

-

.(LSI)

-

:

-

-

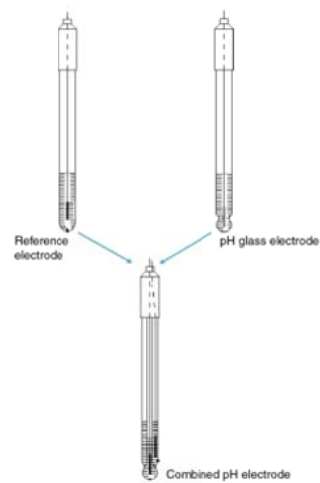
.(-)

-

.

pH

(Glass electrode -
(Reference electrode)



(-)

pH

, = pH -

o

-

-

pH7, pH4,) Buffer Solution

(pH10

-

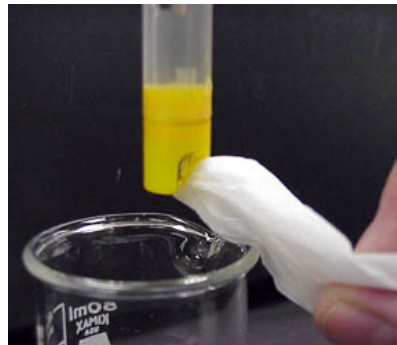
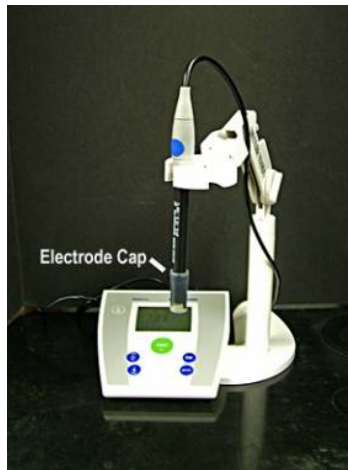
.

-

-

-

() .



(-)

pH

-

▪

▪

▪

▪

() :

▪

▪

▪

▪

▪

◦

/

▪

◦

.()

.(,)

تقنيات جمع عينات المياه

:

-

.

)

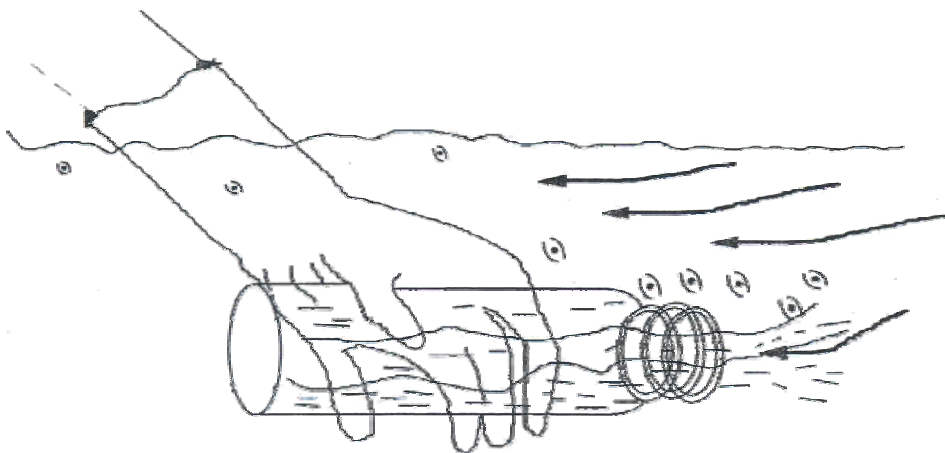
(-

.

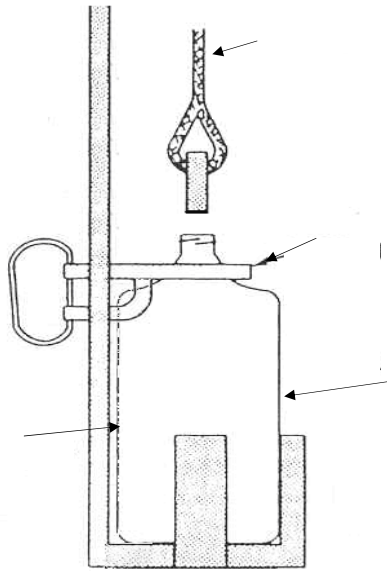
.

)

.(-



(-)



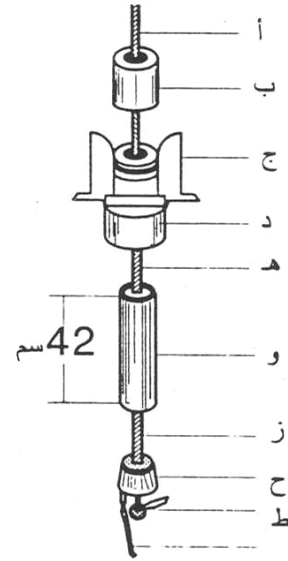
(-)

-

(Kemmerer)

)

.(-



(-)

()

*

*

*

*

*

-

.

:

*

.

*

.

*

.

-

.

:

:

*

.

*

.

*

*

*

*

*

*

*

(-)

(-)

	()	

*

*

- :
-)
- :
- (

-

-

-

-

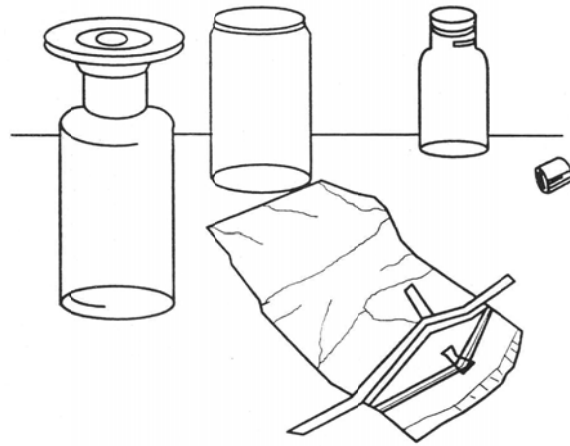
-

-

-

-

(-) .



(-)

()

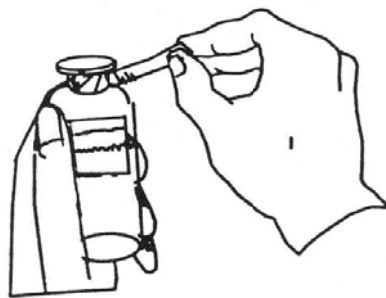
-

-

-
-
-
- (-)
-)
- (



(-)



(-)

—

—

■

()

/

—

(-)



o

o

.

.(Nutrient)

.

:

(Standard plate count test)

. o o

.()

(Bacterial cluster)

.

.

:

)

*

(

o

-

.

o

-

*

.

*

$$\frac{(\text{°})}{\text{°}} \div \frac{(\text{°})}{\text{°}}$$

*

$$\frac{(\text{°})}{\text{°}} \div \frac{(\text{°})}{\text{°}}$$

:

:

-

(Multiple tube fermentation method)

.(Membrane filter method)

-

-

:

()

.

:

:

*

.

-

.

-

.

-

.

“Complete test”

*

1

1

*

•

1

*

“MPN”

1

•

==

X

X

□

-

.

.

-

، .

.

.

)

(

.(-)

(-)

()	
,	-
,	-
,	-
,	-

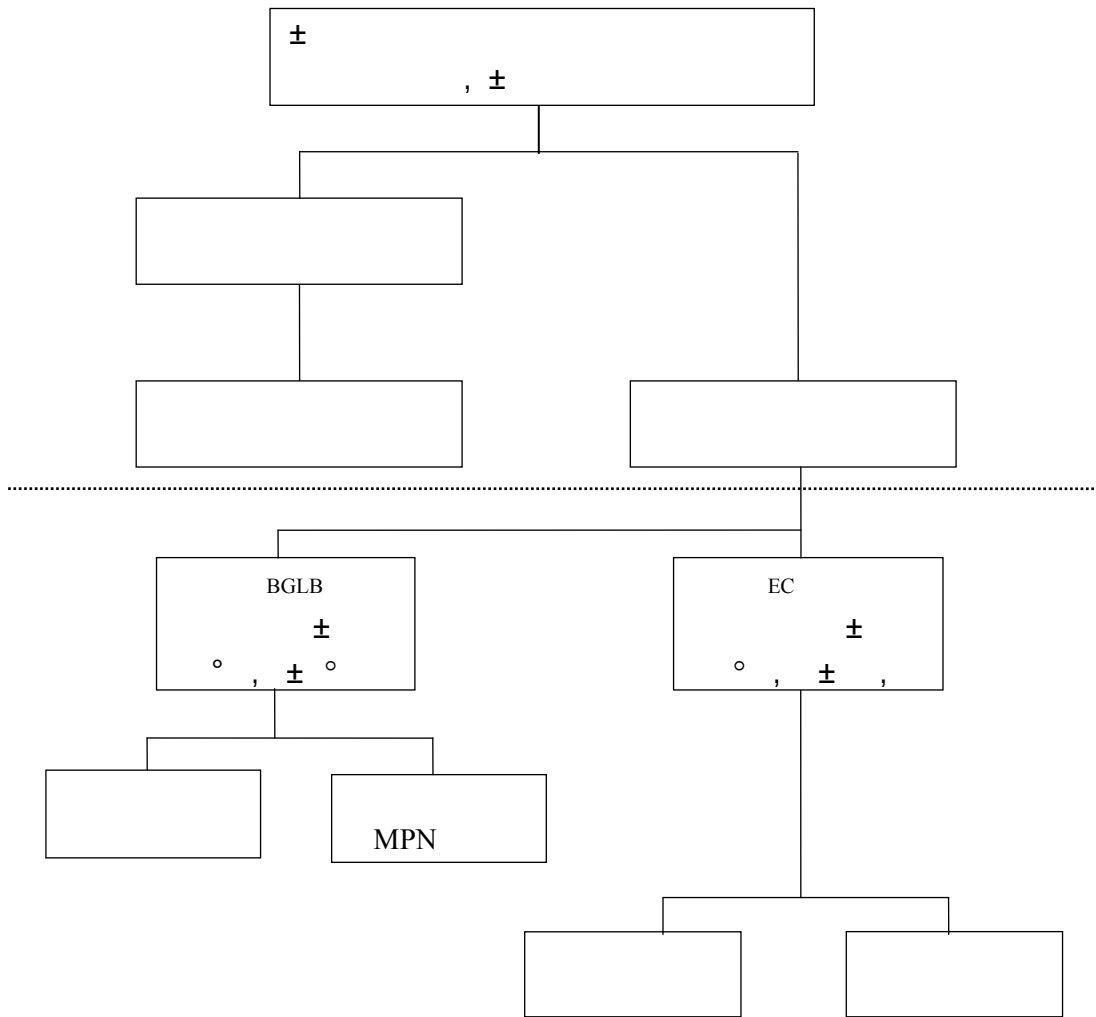
:

MPN

-

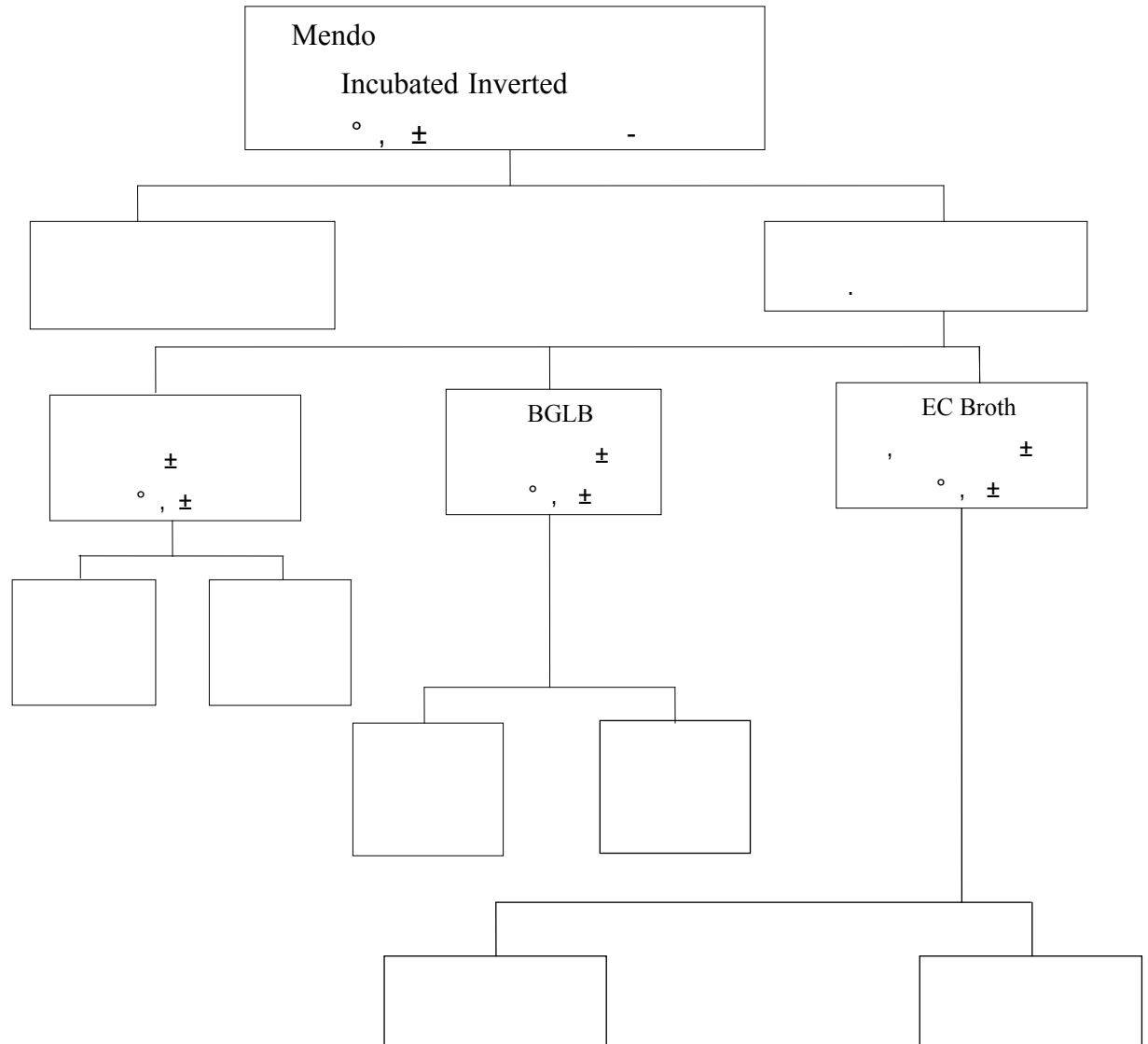
(-)

.



(-)

(-)



(-)

التحاليل الميكروسكوبية

.

)

(:

(Blue green algae)

-

.

(Green algae)

-

(Diatoms)

-

.

(Neurotoxin & Hepatotoxin)

.

.

(Filter Clogging algae)

(Polluted Water algae)

(10x, 20x, 40x, 100x) -

(10x, 12x, 15x)

x -

(Sedgwick - Rafter slide)

. (Counting slide)

. -

. -

“Stage (Calibration) micrometer” -

-

(Whipple plankton - counting disc)

(Micrometer)

: -

.

)

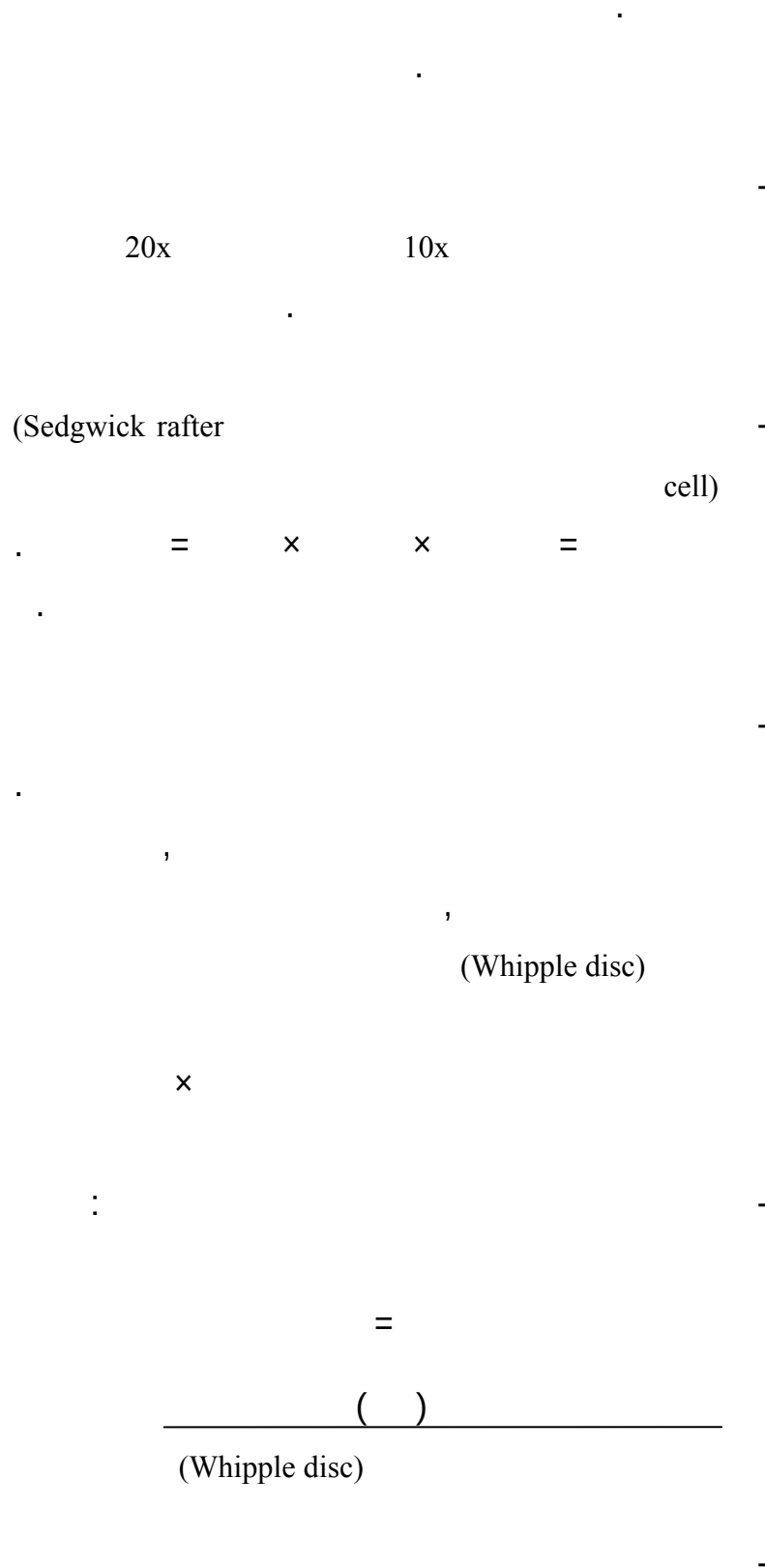
(, ,)

.(Bolting Cloth)

:

.

-



.

-

)

(

.(-)

(-)

()

-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-

=

.

:

-

10x

-

-

-

-

-

= × × =

=

, = (× , + , ×) =

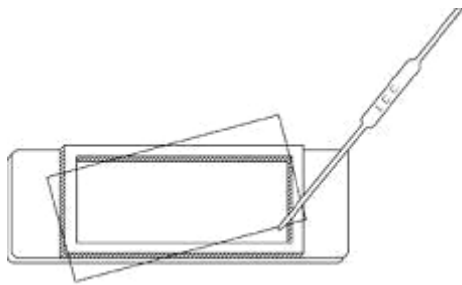
[illegible]

(-)

(-) (-)

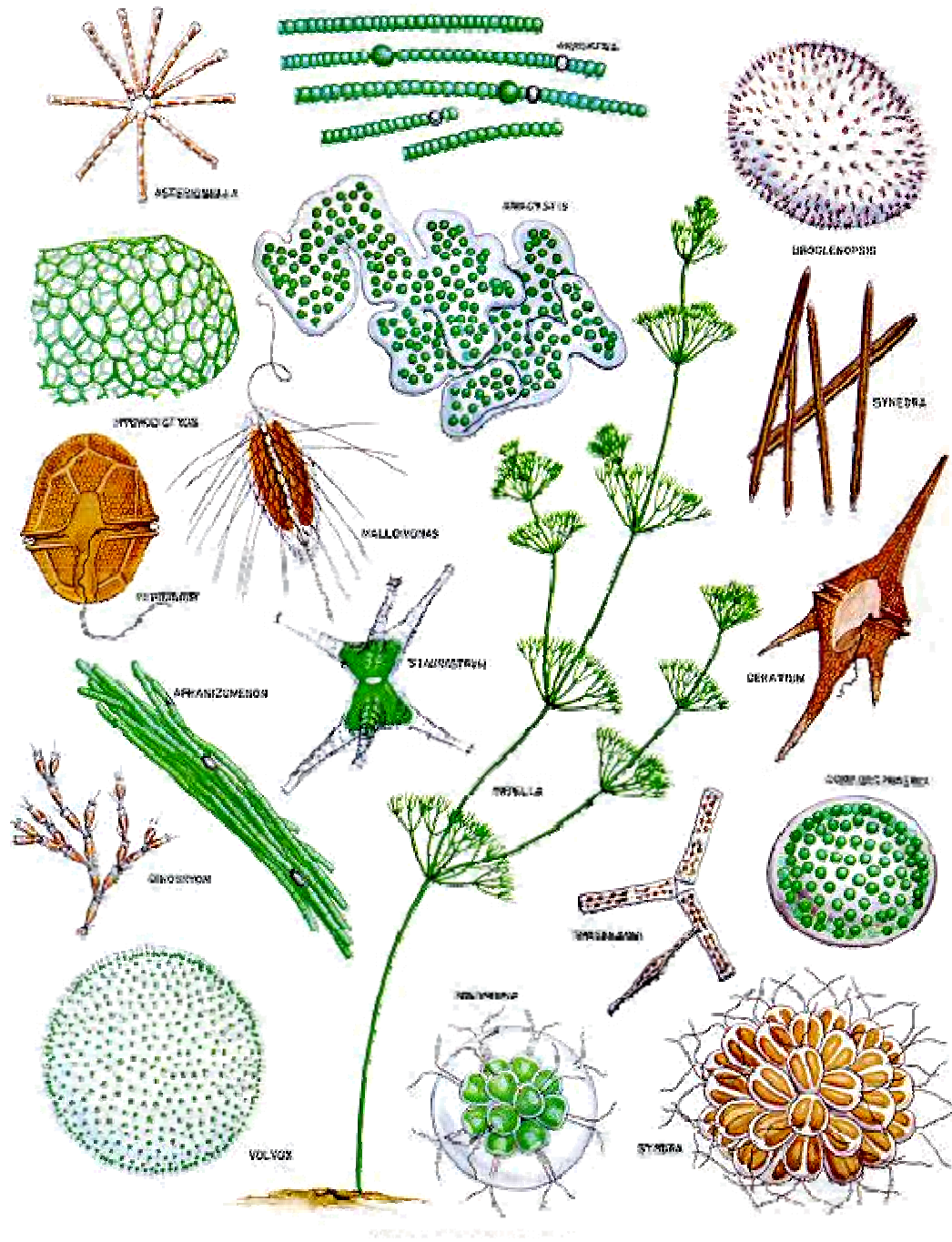
(Sedgwick

:Rafter)

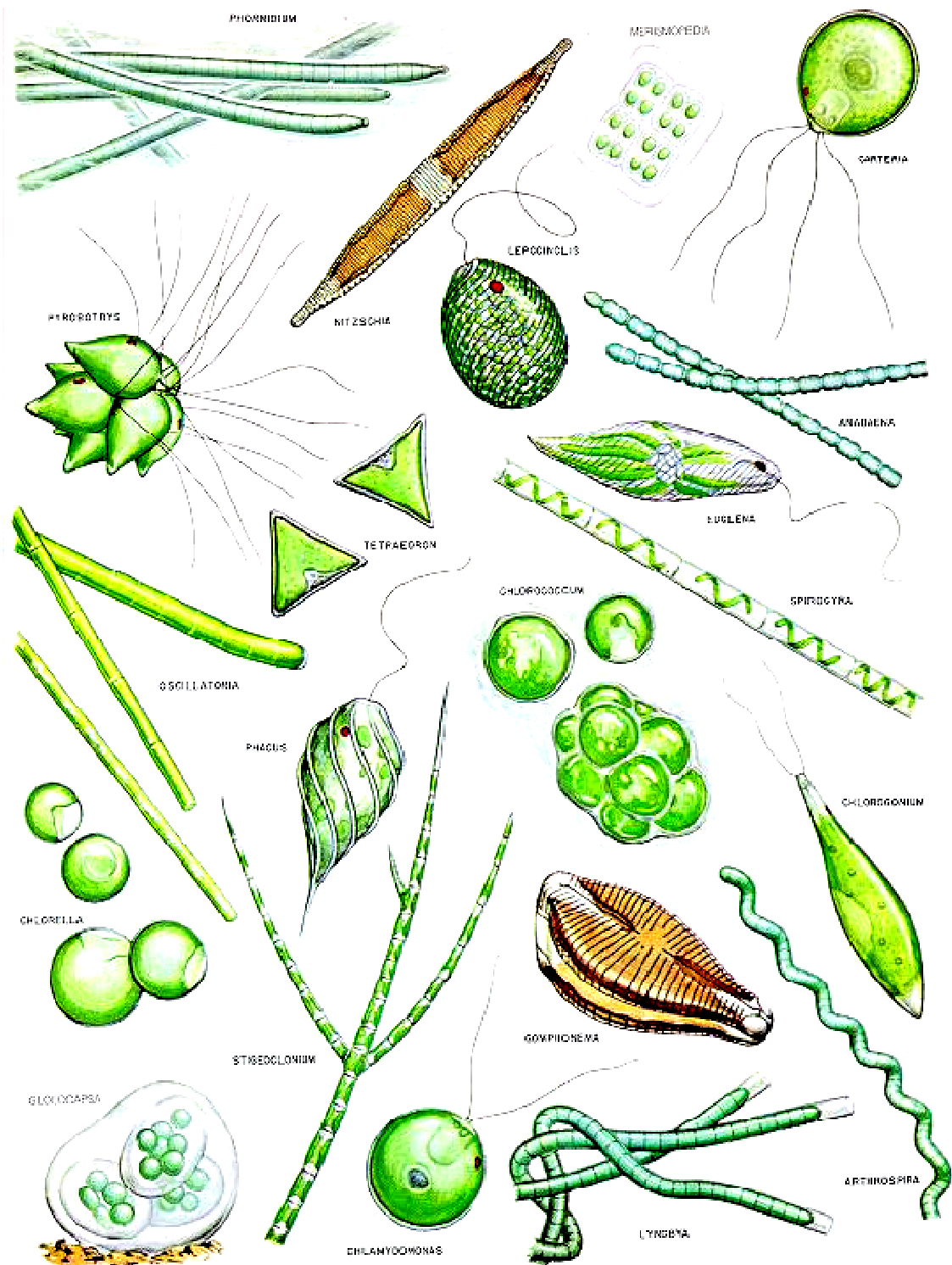


(-)

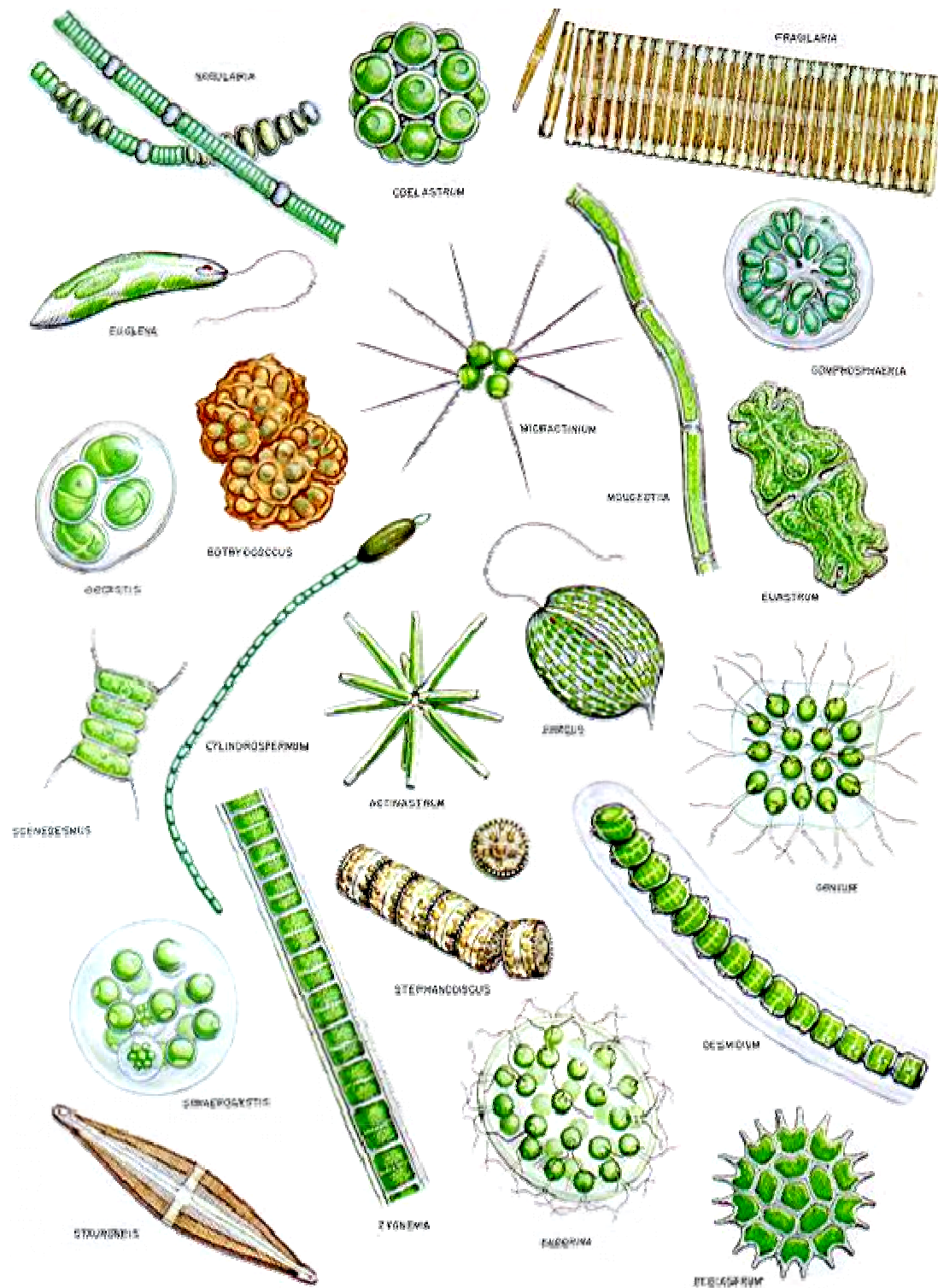
(-)



(-)



(-)



(-)

- /

/

.

▪

	-	
/ ,	/	

ICP

—

Spectrophotometer

.

(/ , - ,)

(/ , - ,)

/ , - ,)

/ , - ,)

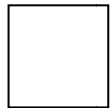
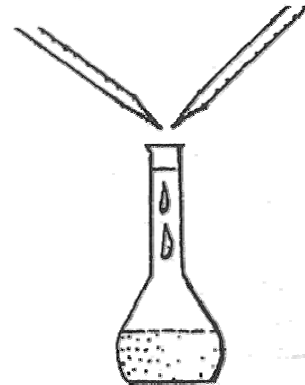
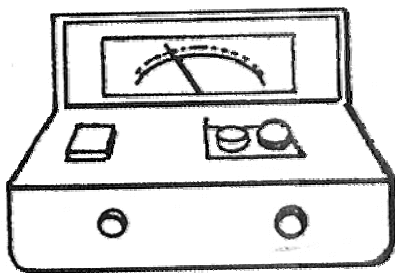
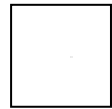
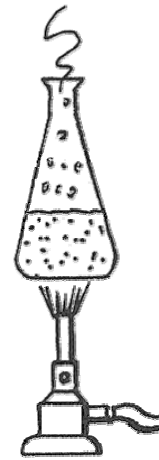
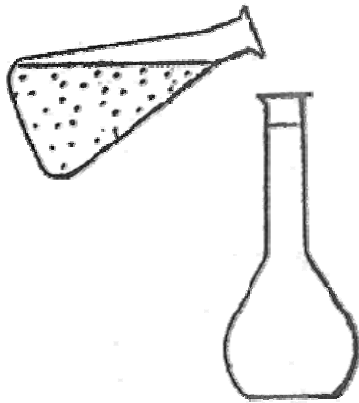
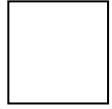
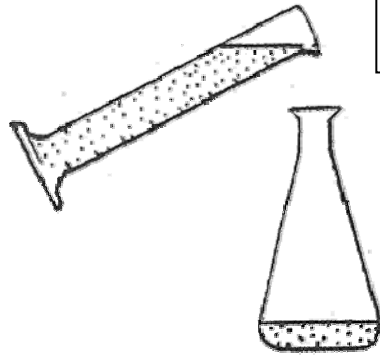
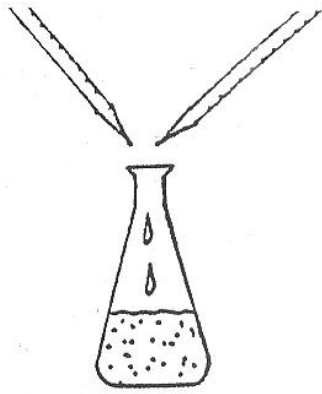
(

(

.

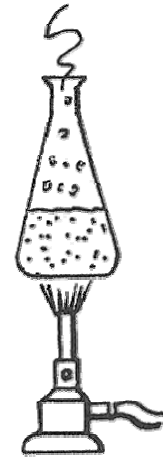
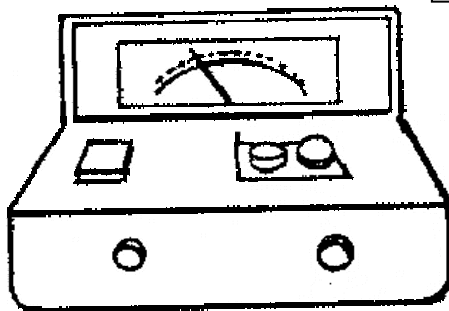
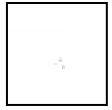
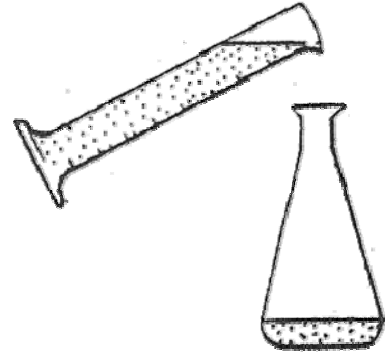
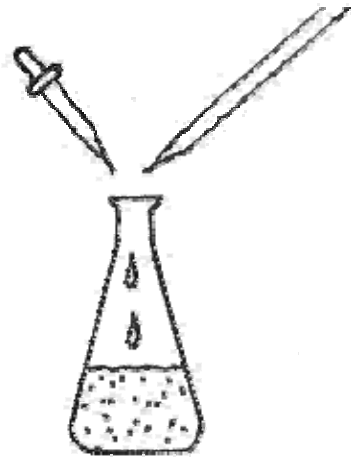
.

.



(-)

()



(-)

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

Manganese green sand

١٠٠

١٠٠

١٠٠ / ١٠٠

١٠٠

١٠٠

أهداف الأداء (التعلم):

:

•

.

•

.

•

.

•

.

•

.

مقدمة

.(Trihalomethan)

(Volatile Organic)

تقييم خصائص مياه الشرب بكتريولوجيًا

.

.

عوامل التلوث البكتريولوجي

.

.

(-) (-)

.

(-)

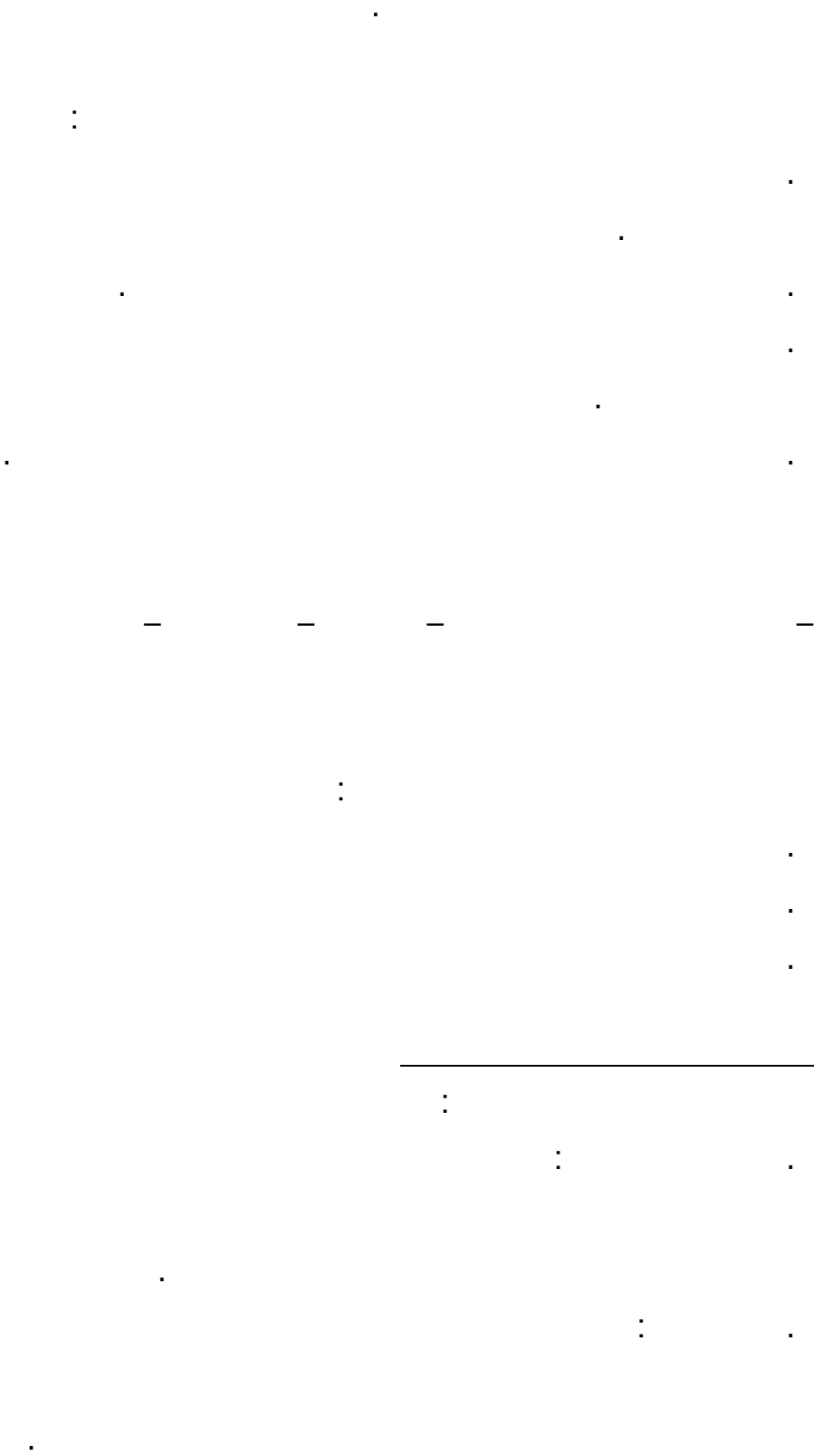
.	
	: * *
.	
.	
.	()
.	

(-)

	: * * *

التخلص من الملوثات البكتريولوجية

(Ultrafiltration)



الخصائص الفيزيائية (الطبيعية) للمياه السطحية والجوفية

:

Total Solid Content .
() .
.
.
.
.

.

: _____

– (TSS) – (T.S)

: (TD)

$$TS = TSS + TD$$

: _____

– (Settelable Solids - NFSS) •

: (Flotable Solids - FSS)

$$(TSS) = FSS + NFSS$$

– TVS •

: (TNVS)

$$TS = TVS + TNVS$$

– (TVSS) •

: (TNVSS)

$$TSS = TVSS + TNVSS$$

– TVDS

:

TNVDS

$$TDS = TVDS + TNVDS$$

N.T.U

(Apparent Color)

(True Color)

(True & Apparent)

Odor

"Zero Odor"

(Threshold Odor Test)

.Min. Detectable Threshold Odor Concentration

Taste

: Palate Sensory Nerve

Bitter

Salty

Sour

Sweet

Flavor Threshold Test

الخصائص الكيميائية لمصادر مياه الشرب

:

:

pH

()

:

:

.

:

▪

.

.

:

▪

%

%

.

.

.

الخصائص البيولوجية للمياه

.

مؤشرات التلوث الرئيسية

توجد عدة مؤشرات تدل على تلوث المياه كما يلي:

-

.

.

,

.

,

"

"

.

/

.



(NH⁴⁺)

.(OH⁻)

(Fertilizer)

- (Cation - Exchange)

(Degasification)

.(H₂S)

()

()

()

()

(-) .

(-)

(-)	-
	-
	-
	-
	-
	-

الخلاصة

:

.

.

.

.

.

.

.

.

:

.

.

.

.

.

.

:

-

-

-

.

المراجع

- (1) "Water Treatment Plant Operation", Office of water programs, College of Engineering and Computer Science, California State University, Sacramento. (Fifth Edition), 2008.
- (2) "Operational Control of Coagulation and Filtration Process", American Water Works Association (AWWA), Manual of Water Supply Practices.
- (3) "Principles and Practices of Water Supply Operation", American Water Works Association (AWWA). Reference Handbook Basic Science Concepts and Applications.
- (4) "Water Treatment Plant Design", American Water Works Association American Society of Civil Engineering (Fourth Edition), 2005.
- (5) "Water and Wastewater Control Engineering Glossary", AWWA.
- (6) "Ground Water and Wells", Driscoll, Fletcher G Johnson Filtration by System Inc., 1989.

" —
 -(/) "
 :
 SC8-01A " ●
 . —
 DTII8-29A ●
 AWA8-08A " ●
 .
 DHV 8-18 (A)- MTP " ●
 .
 DHV 8- " ●
 .

42A



USAID | **EGYPT**
FROM THE AMERICAN PEOPLE



أعد هذا الدليل مشروع دعم قطاع المياه و الصرف الصحي الممول من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بموجب عقد رقم 3 EPP-I-00-04-00020-00, Order No. 3 بالتعاون مع الشركة القابضة لمياه الشرب و الصرف الصحي

www.egyptwwss.org